

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN T B  
TỈNH QUẢNG NGÃI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **01/2022/HS-ST**  
Ngày 08 tháng 11 năm 2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN T B, TỈNH QUẢNG NGÃI**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Ông Nguyễn Công D

***Các Hội thẩm nhân dân:***

1. Ông Nguyễn Duy T

2. Ông Đinh Hồng D

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Hồ Văn T – Thư ký Tòa án nhân dân huyện T B, tỉnh Quảng Ngãi.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T B, tỉnh Quảng Ngãi tham gia phiên tòa:*** Bà Hồ Thị N - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 11 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trà Bồng, tỉnh Quảng Ngãi, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 05/2022/TLST - HS ngày 20 tháng 10 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2022/QĐXXST- HS ngày 24 tháng 10 năm 2022 đối với bị cáo:

**Nguyễn Tấn H**, sinh ngày 17 tháng 8 năm 1984, tại huyện T B, tỉnh Quảng Ngãi. Nơi ĐKKTT: Khu dân cư 5, tổ dân phố 4, thị trấn T X, huyện T B, tỉnh Quảng Ngãi; nơi sinh sống: Khu dân cư 5, tổ dân phố 4, thị trấn TX, huyện TB, tỉnh Quảng Ngãi; nghề nghiệp: Nông; trình độ học vấn: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Tấn P (chết) và bà Võ Thị K; vợ Nguyễn Thị N, sinh năm 1980, có 01 con sinh năm 2021; tiền án: Không; tiền sự: Không, bị cáo đang tại ngoại; “có mặt”.

***- Người bào chữa:*** Bà Phạm Thị Hà C, Trợ giúp viên pháp lý, công tác tại Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Ngãi, bào chữa cho bị cáo Nguyễn Tấn H; “có mặt”.

***- Bị hại:*** Anh Võ Trọng T, sinh năm 1973; Nơi cư trú: Khu dân cư 5, tổ dân phố 4, thị trấn TX, huyện T B, tỉnh Quảng Ngãi; “có mặt”.

***- Người làm chứng:*** Anh Phạm K, sinh năm 1992; Nơi cư trú: Khu dân cư 5, tổ dân phố 4, thị trấn T X, huyện T B, tỉnh Quảng Ngãi; “có mặt”.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ 50 phút, ngày 17 tháng 7 năm 2022 sau khi đi ăn giỗ H đi qua nhà anh Võ Trọng T để nói chuyện về việc tranh chấp đường đi, trên đường đi H nhặt 01 đoạn cây gỗ ngoài bờ rào nhà H và cầm theo.

Đến 14 giờ cùng ngày H đi qua gặp anh Thương và anh Phạm K, sinh 1992 là con rể của anh T đang ở tại sân nhà anh T để sửa lồng chim, khi anh T đang ngồi thì H cầm đoạn cây gỗ đi đến đứng đối diện với anh T, cách khoảng 01 mét và nói với anh T “Sao dòi trụ điện không nói”, nói xong H cầm đoạn cây gỗ tay trái đánh 01 cái theo hướng từ trái qua phải vào vùng lưng gần hông bên phải của anh T dẫn đến anh T bị thương tích. Lúc này, Kỳ can ngăn, ôm giữ và vật nhau với H. Sau đó H nhặt đá ném trúng vùng lưng và khuỷu tay phải của anh K nhưng không gây thương tích.

Sau khi bị thương tích anh Võ Trọng T đến điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Quảng Ngãi vào 17/7/2022 đến ngày 20/7/2022 thì xuất viện về nhà cho đến nay.

Tại kết luận giám định ngày 05/8/2022 Trung tâm Pháp y tỉnh Quảng Ngãi. Kết luận: Võ Trọng T bị gãy mõm ngang bên phải đốt sống thắt lưng L3, tổn thương phù hợp vật tày gây thương tích, căn cứ Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ y tế quy định, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 05% (năm phần trăm).

Đối với anh Phạm K: Qua xem xét dấu vết trên thân thể của anh K thì không phát hiện dấu vết hay thương tích gì, Phạm K cho biết H ném đá trúng lưng K vào lúc K bỏ chạy, khoảng cách giữa K và H xa nên lực hòn đá trúng vào lưng K nhẹ, không gây thương tích cho K. Do đó, Phạm K không yêu cầu giám định thương tích và không yêu cầu bồi thường trách nhiệm dân sự nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T B không đề cập đến là có cơ sở.

Tại cáo trạng số: 21/CT - VKS ngày 20 tháng 10 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện T B đã truy tố bị cáo Nguyễn Tấn H về tội cố ý gây thương tích tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên thực hành quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Nguyễn Tấn H từ 06 đến 12 tháng tù cho hưởng án treo.

Hình phạt bổ sung: Bị cáo nghề nghiệp nông, thu nhập không ổn định đề nghị không áp dụng cho bị cáo.

**\* Về trách nhiệm dân sự:**

Bị hại anh Võ Trọng Thương yêu cầu bị can Nguyễn Tấn H phải bồi thường trách nhiệm dân sự tổng số tiền: 30.682.502 đồng. Trong giai đoạn truy tố bị cáo Nguyễn Tấn H đã tự nguyện giao nộp số tiền 10.000.000 đồng để khắc phục hậu quả. Số tiền còn lại đề nghị Tòa án nhân dân huyện Trà Bồng xem xét, xử lý theo quy định của pháp luật.

**Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:**

Trong giai đoạn điều tra, truy tố Nguyễn Tấn H đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đã tự nguyện giao nộp số tiền 10.000.000 đồng để khắc phục hậu quả tại Cơ quan thi

hành án Dân sự huyện T B, nên được xem đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự khi lượng khung hình phạt đối với bị cáo.

\* **Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:** Không có.

\* **Về xử lý vật chứng:**

Trong giai đoạn điều tra vụ án cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T B đã tạm giữ gồm: 01 đoạn cây gỗ, màu đen, dài 96cm, mặt cắt ngang hình tròn, vị trí to nhất đường kính 3,5cm, vị trí nhỏ nhất đường kính 03cm. Thân cây có 07 mắc cây, phần gốc bị bong tróc, vị trí dài nhất 16cm, đây là công cụ mà Nguyễn Tấn H nhặt được, sử dụng để đánh gây thương tích cho anh T; 01 cục đá, không rõ hình, màu nâu - xám, kích thước (18x16x8)cm; 01 cục đá, không rõ hình, màu nâu - xám, kích thước (12x11x5)cm; 01 cục bê tông khô, không rõ hình, màu xám, kích thước (14x12x10)cm, đây là những công cụ mà Nguyễn Tấn H nhặt được, dùng để ném nhằm vào người anh T và Phạm K, nhưng không để lại thương tích. Do đó, đề nghị tịch thu, xử lý theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của người bào chữa: Thống nhất với quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát; tại phiên tòa bị cáo đã xin lỗi người bị hại và thừa nhận hành vi phạm tội; sau khi thực hiện hành vi, đã thành khẩn khai báo, đã khắc phục bồi thường hậu quả cho người bị hại; tại phiên tòa bị hại xin giảm nhẹ hình phạt; bị hại cũng có một phần lỗi, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 cho bị cáo Nguyễn Tấn H 09 tháng tù cho hưởng án treo.

Qua lời tranh luận, đối đáp giữa người bào chữa với kiểm sát viên; lời nói sau cùng xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tố tụng: Cơ quan điều tra Công an huyện T B, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện T B, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, đúng trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của họ đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ phạm tội:

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại; người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu mà Cơ quan Điều tra đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Vào ngày 17/7/2022, Nguyễn Tấn H có hành vi dùng đoạn cây gỗ (hung khí nguy hiểm) đánh gây thương tích cho Võ Trọng T với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích là 05%. Đây là hành vi nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm đến sức khỏe của con người được pháp luật bảo vệ mà còn làm mất tình hình an

ninh trật tự tại địa phương. Thời điểm thực hiện hành vi Nguyễn Tấn H có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự. Lỗi là lỗi cố ý trực tiếp. Bên cạnh đó, anh Võ Trọng T có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự nên hành vi của Nguyễn Tấn H đủ yếu tố cấu thành tội Cố ý gây thương tích, quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự. Do vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện T B truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ phạm tội:

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Tấn Hà đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại kết luận ngày 05/8/2022 của Trung tâm Pháp y tỉnh Quảng Ngãi. Kết luận: Võ Trọng Thương bị gãy mõm ngang bên phải đốt sống thắt lưng L3, tổn thương phù hợp vật tày gây thương tích, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 05% (năm phần trăm).

Đối với Phạm K: Qua xem xét dấu vết trên thân thể của K thì không phát hiện dấu vết hay thương tích gì, Phạm K cho biết Hà ném đá trúng lưng K vào lúc K bỏ chạy, khoảng cách giữa Kỳ và Hà xa nên lực hòn đá trúng vào lưng K nhẹ, không gây thương tích cho K. Do đó, Phạm K không yêu cầu giám định thương tích và không yêu cầu bồi thường trách nhiệm dân sự nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T B không đề cập đến là có cơ sở.

Bị cáo Nguyễn Tấn H là người có đầy đủ năng lực pháp luật, năng lực hành vi, nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là liêu lĩnh, xem thường pháp luật; xâm phạm đến quyền bất khả xâm phạm về thân thể, sức khỏe của người khác được Hiến pháp và pháp luật bảo vệ; gây mất trật tự trị an ở địa phương; vì vậy, cần áp dụng một hình phạt tương xứng đối với hành vi của bị cáo gây ra.

[4] Xét về nhân thân và tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo; tự nguyện bồi thường thiệt hại; tại phiên tòa bị cáo có lời xin lỗi người bị hại; có nhân thân tốt, có con còn nhỏ nên cần xem đây là các tình tiết giảm nhẹ và giảm nhẹ khác được quy định tại điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 để xem xét áp dụng cho bị cáo.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo làm nông nên không áp dụng đối với cáo.

[6] Đề nghị của Kiểm sát viên và Trợ giúp viên pháp lý phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên được chấp nhận.

[7] Về trách nhiệm dân sự:

Tại phiên tòa bị cáo và người bị hại thống nhất thỏa thuận bồi thường tổng các khoản chi phí điều trị, chi phí khác là 30.682.502 đồng; Hội đồng xét xử xét thấy sự thỏa thuận nêu trên là tự nguyện không trái đạo đức xã hội và đúng pháp luật, nên cần áp dụng Điều 48 của Bộ luật Hình sự 2015; Điều 30 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 584, 585, 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015; Điều 246 của Bộ luật Tố tụng dân sự để ghi nhận.

Cần tạm giữ số tiền 10.000.000 đồng mà bị cáo H đã nộp tại cơ quan Chi cục Thi hành án Dân sự huyện T B để đảm bảo thi hành án.

[8] Về tang vật vụ án:

Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự 2015; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự tuyên tịch thu tiêu hủy:

- 01 đoạn cây gỗ, màu đen, dài 96cm, mặt cắt ngang hình tròn, vị trí to nhất đường kính 3,5cm, vị trí nhỏ nhất đường kính 03cm. Thân cây có 07 mắc cây, phần gốc bị bong tróc, vị trí dài nhất 16cm.

- 01 cục đá, không rõ hình, màu nâu - xám, kích thước (18x16x8)cm; 01 cục đá, không rõ hình, màu nâu - xám, kích thước (12x11x5)cm; 01 cục bê tông khô, không rõ hình, màu xám, kích thước (14x12x10)cm.

[9] Về án phí hình sự và dân sự sơ thẩm: Bị cáo Nguyễn Tấn Hà thuộc diện hộ cận nghèo và đã có đơn xin miễn nộp tiền án phí. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12, Điều 14 và Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án, bị cáo được miễn.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Tuyên bố:** Bị cáo Nguyễn Tấn H “Cố ý gây thương tích”.

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Xử phạt bị cáo:

+ Nguyễn Tấn H 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 (mười tám tháng) tháng, kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Nguyễn Tấn H cho Ủy ban nhân dân thị trấn T X, huyện T B tỉnh Quảng Ngãi để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách: Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

**2. Về trách nhiệm bồi thường dân sự:**

Căn cứ Điều 48 của Bộ luật Hình sự 2015; Điều 30 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 584, 585, 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015; Điều 246 của Bộ luật Tố tụng dân sự ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hại như sau:

Bị cáo Nguyễn Tấn H phải có trách nhiệm bồi thường cho bị hại anh Võ Trọng T tổng số tiền là: 30. 682. 502 đồng (ba mươi triệu, sáu trăm tám mươi hai nghìn, năm trăm lẻ hai đồng).

Tạm giữ số tiền 10.000.000 đồng mà bị cáo Nguyễn Tấn H đã nộp tại cơ quan Chi cục Thi hành án Dân sự huyện T B theo biên lai thu tiền số 0000799 ngày 14/10/2022 để đảm bảo thi hành án.

**3. Về vật chứng trong vụ án:**

Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự tuyên tịch thu, tiêu hủy:

- 01 đoạn cây gỗ, màu đen, dài 96cm, mặt cắt ngang hình tròn, vị trí to nhất đường kính 3,5cm, vị trí nhỏ nhất đường kính 03cm. Thân cây có 07 mắc cây, phần gốc bị bong tróc, vị trí dài nhất 16cm.

- 01 cục đá, không rõ hình, màu nâu - xám, kích thước (18x16x8)cm; 01 cục đá, không rõ hình, màu nâu - xám, kích thước (12x11x5)cm; 01 cục bê tông khô, không rõ hình, màu xám, kích thước (14x12x10)cm.

Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 20 tháng 10 năm 2022 giữa cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T B với cơ quan Chi cục thi hành án dân sự huyện T B.

**4. Về án phí hình sự và dân sự sơ thẩm:** Bị cáo được miễn;

Bị cáo, bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Kể từ ngày anh Võ Trọng T có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo Nguyễn Tấn H không chịu trả số tiền nêu trên thì bị cáo Nguyễn Tấn H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015 cho đến khi thi hành án xong, trừ trường hợp pháp luật quy định khác.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án tỉnh;
- Sở tư pháp;
- VKS nhân dân huyện, tỉnh;
- Cơ quan điều tra Công an huyện;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an huyện;
- Chi Cục THADS huyện;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã/phường/thị trấn bị cáo được giao giám sát;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đã ký**

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Công Diễn**

***Nơi nhận:***

- Tòa án tỉnh;
- Sở tư pháp;
- VKS nhân dân huyện, tỉnh;
- Cơ quan điều tra Công an huyện;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an huyện;
- Chi Cục THADS huyện;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã/phường/thị trấn bị cáo được giao giám sát;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Công Diễn**